LE VERBE ANGLAIS
SAVOIR CONSTRUIRE SES PHRASES

5e édition, revue et corrigée

Mike LESTOCK

Les premières éditions de cet ouvrage ont été dirigées par Annie Reithmann

Le verbe anglais_2022.indd 1 mardi11/01/22 13:01

Remerciements

Le 29 février 2012 fut peut-être une journée des plus ordinaires pour vous. Pour moi, elle marqua le début d'un merveilleux périple. Tout a commencé par un mail que j'avais envoyé à cinq auteurs et éditeurs que je n'avais jamais rencontrés. Je demandais des conseils sur mon projet de livre en échange de frais de consultation. Annie Reithmann, auteur, conférencière et directrice de l'école préparatoire Ipécom à Paris, a répondu favorablement tout en insistant sur le fait que son aide ne serait pas facturée… Bref, après un premier rendez-vous et quelques révisions de mon sommaire, le livre que vous lisez ici est bien né. Merci donc infiniment à Annie et à Studyrama.

Feu le docteur William Leith de l'université de Tampa, sans l'inspiration et l'excellence de qui je ne serais jamais tombé amoureux de la linguistique. Vous nous avez quittés en 2006 mais vos enseignements perdureront éternellement à travers vos étudiants.

Frédéric Vignaux, Benjamin Dias Pereira, Karima Moudjari (qui font preuve de tellement de patience et de sérieux !) et tous leurs collègues de Studyrama.

Le docteur Samia Spencer de l'université d'Auburn.

Madame Carole Wise du lycée CHS en Floride.

Britton Eveland de Southwestern.

Axel Delmotte pour ses points de vue d'auteur et de professeur chevronné.

Tous ceux qui m'ont aidé à corriger : mes parents, Andréa, Aurélie, Bénédicte, Camille, Catherine, Corinne, Danielle, Élisabeth, Florence, Isabelle, Jacques, Jin, Lisa, Marc, Melissa, Murielle, Nathalie, Olivier, Pascale, Pati.

Tous ceux que j'ai eu le privilège de connaître à travers l'enseignement – collègues, directeurs, élèves, étudiants, clients professionnels – pour m'avoir encouragé (ô combien !) à continuellement faire évoluer mes cours. Vous avez influencé chaque page de ce livre.

Et bien sûr, mon père et ma mère pour avoir été de merveilleux parents.

Grâce à vous tous, l'un des rêves de ma vie n'est plus un château en Espagne.

Le verbe anglais_2022.indd 3 mardi11/01/22 13:01

Sommaire

Avant-propos 15

Liste des abréviations 21

PARTIE I

Toute la grammaire nécessaire pour une utilisation maximale de ce livre 23

1 Pourquoi étudier la grammaire avant d'aborder le verbe anglais et la construction de la phrase ? 25

2 Les classes grammaticales 27

Nom 27
Pronom 28
Article 29
Adjectif 30
Verbe 31
Adverbe 34
Conjonction 35
Préposition 36
Interjection 37

3 Les trois parties principales d'une phrase 38

Qu'est-ce qu'une phrase ? 38
Le sujet 39
Le verbe 40
Le complément 41

4 Les notions exprimées par le verbe 43

Les aspects 43
Les valeurs temporelles 44
La modalité 46

5 La conjugaison 47

La conjugaison en français 47
La conjugaison en anglais 49
Les principales différences entre la conjugaison et les structures verbales françaises et anglaises 51

Le verbe anglais_2022.indd 7 mardi11/01/22 13:01

6 Le verbe français révisé 53
Tableaux de conjugaison des verbes du 1er et du 2e groupe 53
Les temps du français et leurs emplois principaux 55
7 Chaud devant ! Exercices pour appliquer tout de suite vos nouvelles connaissances 62
Les classes grammaticales 62

PARTIE II

Les 20 temps de l'anglais 65

1 Mode indicatif : ce qui est réel 67
The present simple – Le présent simple 67
The present progressive – Le présent progressif 77
Comparaison : *present simple* et *present progressive* 82
The preterite simple – Le prétérit simple 84
The preterite progressive – Le prétérit progressif 95
Comparaison : *preterite simple* et *preterite progressive* 100
The present perfect – Le présent parfait 102
The present perfect progressive – Le présent parfait progressif 110
Comparaison : *present perfect* et *present perfect progressive* 115
Comparaison : *preterite simple* et *present perfect* 118
The past perfect – Le plus-que-parfait 123
The *past perfect progressive* – Le plus-que-parfait progressif 128
Comparaison : *past perfect* et *past perfect progressive* 132
The future simple – Le futur 133
The future progressive – Le futur progressif 139
Comparaison : *future simple* et *future progressive* 143
The future perfect – Le futur antérieur 144
The future perfect progressive – Le futur antérieur progressif 150
Comparaison : *future perfect* et *future perfect progressive* 153
The near future – Le futur proche 154
Comparaison : les quatre temps qui expriment le futur 158
2 Mode conditionnel : ce qui dépend de quelque chose 161
The conditional present – Le conditionnel présent 161
The conditional present progressive – Le conditionnel présent progressif 166
Comparaison : *conditional present* et *conditional present progressive* 170
The conditional past – Le conditionnel passé 171
The conditional past progressive – Le conditionnel progressif passé 175
Comparaison : *conditional past* et *conditional past progressive* 178

Le verbe anglais_2022.indd 8 mardi11/01/22 13:01

3 Mode impératif : ce qui ordonne ou suggère 180

The imperative present – L'impératif présent 180
The imperative past – L'impératif passé 182

4 Mode subjonctif : ce qui indique l'irréel 184

Le subjonctif en français 184
Les propositions infinitives en anglais 185
The preterite subjunctive 186

5 Règles orthographiques et phonétiques 189

Le -s de la 3ps du *present simple* dans une phrase affirmative (ou le pluriel des mots) 189
Le *-ing* des temps progressifs 190
La formation du participe passé par l'ajout de *-ed* 191

6 Modaux 193

Can, could, may, might qui expriment des capacités et des possibilités 194
Must, ought, should qui expriment des obligations, des nécessités, des probabilités 197
Will, would qui expriment la volonté, les demandes polies, les habitudes 200
Shall (rarement employé) exprime 201
Les semi-auxiliaires *need* et *dare* 202

7 Verbes à particules 203

8 Verbes qui évitent les formes progressives 205

9 Chaud devant ! Exercices pour appliquer tout de suite vos nouvelles connaissances 208

Present simple 208
Present progressive 209
Present simple et *present progressive* comparés 211
Preterite simple 212
Preterite progressive 213
Preterite simple et *preterite progressive* comparés 215
Present perfect 216
Present perfect progressive 217
Present perfect et *present perfect* progressive comparés 219
Present perfect et *preterite simple* comparés 220
Past perfect 221
Past perfect progressive 222
Past perfect et *past perfect progressive* comparés 224
Future simple 225
Future progressive 227

Le verbe anglais_2022.indd 9 mardi11/01/22 13:01

Future simple et *future progressive* comparés 229
Future perfect 230
Future perfect progressive 231
Le future perfect et le *future perfect progressive* comparés 232
Near future 233
Les quatre futurs comparés 235
Conditional present 236
Conditional present progressive 237
Le *conditional present* et le *conditional present progressive* comparés 238
Conditional past 239
Conditional past progressive 240
Le *conditional past* et le *conditional past progressive* comparés 241
Imperative present 242
Imperative past 243
Subjunctive 244

PARTIE III

La construction de la phrase autour du verbe noyau 245

1 Concordance des temps : discours direct ↔ discours indirect 247

2 Les mots interrogatifs dans la formation de questions 254

1) Questions ouvertes, avec mots interrogatifs sans préposition, pour une réponse détaillée 254
2) Questions ouvertes avec mots interrogatifs, avec prépositions, pour une réponse détaillée 257
3) Questions fermées avec inversion sujet-auxiliaire, sans mot interrogatif, pour obtenir une réponse oui-non 259

3 Comment exprimer la négation en anglais ? 260

4 Reprises en fin de phrases : *tags* 264

Formation des *tags* 264

5 Comment déchiffrer le verbe anglais dans les titres des médias ? 269

Disparition de *to be* 269
Le *present simple* polyvalent 269
Mots mis en relief 269
Le conditionnel français dans les médias 270

6 Comment exprimer l'imparfait français en anglais ? 271

Le verbe anglais_2022.indd 10 mardi11/01/22 13:01

7 Comment traduire « faire + infinitif » avec les formes causatives en anglais ? 273

Constructions avec *to have* 273
Constructions avec *to get* 274
Constructions avec *to make* 275
Constructions avec *to let* 275

8 L'anglais sans faute : les erreurs les plus courantes des francophones et comment les corriger ! 276

Attention ! Traduction mot à mot des temps 276
« Est-ce que » n'a aucune traduction en anglais 277
Il(s) et elle(s) = parfois *it*, parfois *he* ou *she*, parfois *they* 277
Les pronoms COD le et la = parfois *it*, parfois *him* ou *her* 278
Verbes et prépositions utilisées avec 279
Accord de la 3e personne du singulier avec le verbe au *present simple* dans une phrase affirmative 280
Traduction de « on » 280
Temps à employer dans les réponses 281
Inversion sujet-verbe dans les propositions relatives 282
Différences entre *would have, could have, should have* 282

9 Chaud devant ! Exercices pour appliquer tout de suite vos nouvelles connaissances 283

Concordance des temps 283
Mots interrogatifs 284
La négation 285
Tags 285
Titres des médias 286
Comment traduire l'imparfait 287
Comment traduire « faire + infinitif » 288

PARTIE IV

Comment construire la phrase en anglais à partir de votre phrase en français ? 289

1 Comment déterminer le temps à employer en anglais ? 291

Tellement d'emplois ! Comment analyser une phrase en français à l'aide de ce tableau et déterminer le bon temps en anglais ? 305

2 Chaud devant ! Exercices pour appliquer tout de suite vos nouvelles connaissances 307

Comment déterminer le temps à employer en anglais ? 307

Le verbe anglais_2022.indd 11 mardi11/01/22 13:01

PARTIE V

Méthodes et techniques d'apprentissage 309

1 Comment développer en profondeur les acquis de mon livre et de vos cours ? 311

2 La psychologie de l'apprentissage 312

3 Comment apprendre les verbes irréguliers ? 313
Composition du tableau 313
Comment mémoriser les verbes irréguliers par groupes de dix 313
Pour renforcer vos acquis... 314

4 Comment mémoriser les formules de conjugaison ? 315
Petite explication... 315
La méthode 315
Tâche trop difficile ? 316
Mes propres expériences 316
Petits tuyaux... 316

5 Comment chercher un mot dans un dictionnaire ? 317
Le vrai sens d'un mot 317
Méthode pour chercher un mot dans votre dictionnaire en papier ou bien sur wordreference.com 318

6 Comment traduire en consolidant une analyse grammaticale et une traduction de chaque groupe de la phrase ? 321
Pour démarrer... les erreurs inhérentes à la traduction mot à mot 321
La traduction de phrases entières groupe par groupe 321
Méthode pour traduire des phrases 321
Quelques tuyaux supplémentaires... 322

7 Les outils informatiques 324
Dictionnaire en ligne général français-anglais gratuit 324
Dictionnaire en ligne thématique et technique français-anglais gratuit 325
Sites internet 325

8 Votre dictionnaire anglais-français 327

9 Activités à gogo ! 328
Activité 1 : Feuilleter votre dictionnaire 328
Activité 2 : Regarder des films et séries dont les sous-titres et les voix sont en français et en anglais 330
Activité 3 : Traduction 332
Activité 4 : Relire, réécrire et réviser les notes prises pendant vos cours 332

Le verbe anglais_2022.indd 12 mardi11/01/22 13:01

Activité 5 : Écouter l'anglais pendant tous vos déplacements 333
Activité 6 : Penser et parler en anglais dans votre tête 334
Activité 7 : Lire à haute voix en anglais 335
Activité 8 : Établir un contact régulier avec des anglophones qui ne parlent pas un mot de français 335
Activité 9 : Voyager en pays anglophone 336
Activité 10 : Vivre au moins six mois en pays anglophone 336

Annexes 337

1 Tableau récapitulatif des temps anglais : conjugaison à la voix active et à la voix passive avec emplois principaux 339

2 Tableaux récapitulatifs du verbe anglais à la voix active et passive 344

3 Verbes irréguliers : tableaux complets 354

4 Pronoms personnels et adjectifs possessifs 361

5 Contractions formées avec les pronoms sujet, les auxiliaires, les modaux et *n't* 364
Cas spéciaux 364
Cas spéciaux 365
Et finalement... 366

6 Livres, magazines, sites et logiciels recommandés 367
Livres 367
Magazines 367
Sites internet 367
Logiciels 367

7 Corrigé des exercices 368
Les classes grammaticales 368
Present simple 368
Present progressive 369
Present simple et *present progressive* comparés 370
Preterite simple 371
Preterite progressive 372
Preterite simple et *preterite progressive* comparés 373
Present perfect 373
Present perfect progressive 374
Present perfect et *present perfect progressive* comparés 375
Present perfect et *preterite simple* comparés 375
Past perfect 376

Le verbe anglais_2022.indd 13 mardi11/01/22 13:01

Past perfect progressive 377
Past perfect et *past perfect progressive* comparés 378
Future simple 378
Future progressive 379
Future simple et *future progressive* comparés 380
Future perfect 380
Future perfect progressive 381
Le *future perfect* et le *future perfect progressive* comparés 381
Near future 382
Les quatre futurs comparés 382
Conditional present 383
Conditional present progressive 383
Le *conditional present* et le *conditional present progressive* comparés 384
Conditional past 384
Conditional past progressive 384
Le *conditional past* et le *conditional past progressive* comparés 385
Imperative present 385
Imperative past 385
Subjunctive 386
Concordance des temps 386
Mots interrogatifs 387
La négation 387
Tags 387
Titres des médias 388
Comment traduire l'imparfait 388
Comment traduire faire + infinitif 389
Comment déterminer le temps à employer en anglais ? 389

8 Glossaire des termes clés 390

9 Index des notions clés 394

Le verbe anglais_2022.indd 14 mardi11/01/22 13:01

Avant-propos

« Plus on sait, et plus on est capable d'apprendre. »
Alain, *Propos sur le bonheur*

Pourquoi j'ai écrit ce livre

Ce qui m'a influencé et inspiré

Je n'oublierai jamais une conversation avec un très bon ami, Jon, peu avant son mariage. « *Franchement Mike, je sais qu'il n'y a rien de mieux à faire de ma vie amoureuse que de la passer avec Suzanne.* » Il avait évidemment raison car vingt ans plus tard, ils sont toujours mariés avec deux merveilleux enfants. Quant à moi, il n'y a rien de mieux que je puisse faire de ma vie intellectuelle que de continuellement poursuivre deux de mes passions, l'enseignement et la linguistique.

Être enseignant est l'un des meilleurs métiers qui soient. J'enseigne par conviction et il existe un incroyable échange et un partage réciproque entre mes apprenants et moi. Je considère donc mon travail comme un privilège, mais qui induit un devoir, celui de m'assurer que mes connaissances soient diffusées au plus grand nombre. Cela ne peut se faire qu'à travers la publication de mes idées. En ce qui concerne les miennes, que vous découvrirez ici, j'espère sincèrement que vous progresserez énormément en anglais grâce à elles. Sachez que je les ai fondées principalement sur mes expériences avec des apprenants comme vous, de tous les âges et niveaux, en dispensant des cours sur les deux continents.
J'ai pensé surtout à vos difficultés concernant les emplois et la conjugaison du verbe en anglais, à ce qui a le mieux fonctionné dans mes cours et, finalement, à mes propres études en français. Le but, c'est que vous appreniez le verbe anglais et la construction de la phrase le plus facilement possible.

Le verbe anglais_2022.indd 15 mardi11/01/22 13:01

Cela sera fait à travers une approche très originale **qui décortique les très compliquées formules et conjugaisons jusqu'à les réduire à leurs parties les plus simples**. Tout vous sera donc expliqué étape par étape, comme dans un livre de recettes.

Le verbe anglais est-il impossible à apprendre ?

Depuis que j'enseigne l'anglais en France, je suis souvent frappé par la difficulté (sans mentionner la frustration) des francophones à construire la phrase autour du verbe noyau. Pourquoi cela arrive-t-il ? Je crois bien avoir trouvé la raison principale : pour de nombreux francophones, le verbe anglais est **extrêmement** difficile à saisir. Et étant donné que le verbe est la base de l'énoncé, un apprenant ne le maîtrisant pas sera toujours très limité.

Sachez que j'ai été à votre place quand j'apprenais le français et que j'ai connu parfois les mêmes difficultés. Cependant, le francophone qui apprend le verbe anglais aura **beaucoup plus de difficultés** qu'un anglophone qui apprend le verbe français. En effet, le verbe anglais est tout simplement **beaucoup plus compliqué**.

Et que ce soit très clair, je ne critique aucune œuvre, ni aucun auteur. Les dizaines d'ouvrages que j'ai utilisés depuis le début de mes études ont été pour moi d'excellents outils. Mais s'il manque un certain type de livre, **c'est bien celui qui couvrira en profondeur le verbe anglais et la construction de la phrase autour du verbe noyau**.

Où donc trouver ce livre ?

Les très nombreuses grammaires anglaises couvrent certes ces deux concepts, mais seulement parmi plein d'autres. Ces deux-là, qui nécessiteraient tout un livre, y sont traités de façon superficielle. C'est pourquoi cet ouvrage a vu le jour, un livre bien différent, qui vous aidera à vaincre toutes vos difficultés !

Le verbe anglais_2022.indd 16 mardi11/01/22 13:01

Comment mon ouvrage se différencie-t-il des autres ? À qui s'adresse-t-il ?

Je vous propose, à travers mon expérience d'enseignant, passionné éternel des deux langues, le livre de grammaire suivant :
• écrit du point de vue d'un professeur américain, enseignant l'anglais et le français, vivant et travaillant en France depuis 2002 ;
• qui va **spécifiquement vous expliquer le verbe anglais et la construction de la phrase** de façon approfondie mais très structurée ;
• qui **servira de guide et de point de référence à tout apprenant**, quel que soit son niveau, pour accompagner et compléter ses autres livres et outils d'apprentissage.

Caractéristiques principales : ce que vous aurez à disposition pour combler toutes vos lacunes

• Toute la grammaire nécessaire pour une utilisation maximale.
• Tous les temps anglais avec leurs emplois, phrases, exemples, tableaux de conjugaison qui vous expliquent toutes les formules étape par étape, règles phonétiques et orthographiques, exceptions et sources fréquentes d'erreurs.
• Comparaison entre les temps progressifs et les temps non progressifs.
• Toute la grammaire nécessaire pour construire la phrase autour du verbe noyau.
• Méthode d'analyse du temps du verbe en français pour choisir le bon temps en anglais.
• Techniques d'apprentissage pour assimiler **parfaitement** tous les enseignements du livre.
• Toutes les informations sous forme de tableaux et de listes récapitulatifs.

Puis… des exercices à gogo !

Ce qui est lu, mais non appliqué, s'oublie vite. Vous aurez l'occasion de mettre tout de suite en pratique vos nouvelles connaissances à travers les nombreux exercices.

Le verbe anglais_2022.indd 17 mardi11/01/22 13:01

Liste des abréviations

Abréviations	
1ps	1re personne du singulier
1pp	1re personne du pluriel
2ps	2e personne du singulier
2pp	2e personne du pluriel
3ps	3e personne du singulier
3pp	3e personne du pluriel
bv	Base verbale = l'infinitif sans *to*
bv+*ing*	Base verbale + *ing* pour former le participe présent
COD	Complément d'objet direct
COI	Complément d'objet indirect
pp	Participe passé

Le verbe anglais_2022.indd 21 mardi11/01/22 13:01

PARTIE I

TOUTE LA GRAMMAIRE NÉCESSAIRE POUR UNE UTILISATION MAXIMALE DE CE LIVRE

1 Pourquoi étudier la grammaire avant d'aborder le verbe anglais et la construction de la phrase ?

Vous avez appris votre langue maternelle depuis votre naissance. Pas besoin donc de l'apprendre règle par règle comme vous devez le faire avec l'anglais. Mais pour mieux assimiler une langue étrangère, **il est absolument nécessaire de passer par une révision de la grammaire de votre première langue**.

Ainsi, vous serez encore bien plus en mesure d'assimiler les enseignements qui suivront dans ce livre et lors de vos cours.

Ceci dit, quelle est l'une des bases les plus importantes pour apprendre une deuxième langue ? Ce sont les classes grammaticales. Eh oui, je sais que tout cela doit raviver d'excellents souvenirs de vos cours de grammaire au collège. Hélas...

Plus sérieusement, il y a deux raisons principales. Primo, ne pas savoir reconnaître la classe grammaticale d'un mot dans le contexte de la phrase où il est utilisé est l'une des plus grandes causes de fautes de traduction. Secundo, ce sont des termes utilisés dans tous les dictionnaires (l'un de vos outils de base !) et dans toutes les explications grammaticales.

Concernant les traductions, on prendra l'exemple suivant où le même mot « *like* » est utilisé six fois dans la même petite histoire **mais sans que sa traduction soit la même chaque fois en français**. Par ailleurs, « *like* », comme il est employé chaque fois, n'appartient pas à la même classe grammaticale. Bonjour les fautes de traduction si on n'a pas encore appris comment distinguer ces classes grammaticales !

Le verbe anglais_2022.indd 25 mardi11/01/22 13:01

> *His wife answered, "Like* (interjection)*, I do not know what he would like* (verbe) *for a present. We don't have like* (adjectif) *tastes like* (préposition) *his brother and him. They are very like-minded* (adverbe)*, unlike* (préposition) *him and me."*
>
> Sa femme répondit, « Eh ben, je ne sais pas ce qu'il aimerait comme cadeau. Nous n'avons pas les mêmes goûts comme son frère et lui. Ils sont très similaires, contrairement à lui et moi. »

Voyez-vous maintenant l'importance d'une compréhension des classes grammaticales ? Venez donc aborder avec moi leur étude afin de commencer à maîtriser l'une des bases les plus importantes !

Le verbe anglais_2022.indd 26 mardi11/01/22 13:01

2 Les classes grammaticales

En français, comme en anglais d'ailleurs, il y a neuf classes grammaticales principales.

Nom

Un nom désigne une personne, un objet, un lieu géographique, une activité, une idée, une unité de mesure (période de temps, poids, distance…), un concept, quelque chose qui existe.

Les noms sont répartis principalement dans les catégories suivantes :
• **communs** (film, restaurant // *movie*, *restaurant*) et **propres** (*La Guerre des étoiles*, Mcdo // Star Wars, *Mcdonald's*) ;
• **individuels** (co-équipier, citoyen // *teammate*, *citizen*) et **collectifs** (équipe, peuple // *team*, *people*) ;
• **abstraits** (victoire, économie // *victory*, *economy*) et **concrets** (trophée, marchandises // *trophy*, *merchandise*) ;
• **simples** (bouteille, stade // *bottle*, *stadium*) et **composés** (tire-bouchon, gardien de but // *corkscrew*, *goalkeeper*) ;
• **animés** (le roi Charlemagne, artisan // *King Charlemagne*, *craftsman*) et **inanimés** (chevalerie, fabrication // *chivalry*, *manufacturing*) ;
• **féminin** et **masculin**[1].

1. À quelques exceptions près, par exemple les titres de certains métiers (acteur, actrice // *actor, actress*) et les mots faisant la distinction entre les sexes (garçon, fille // *boy, girl*), les noms n'ont pas de genre en anglais (un stylo, une maison // *a pen, a house*).

Le verbe anglais_2022.indd 27 mardi11/01/22 13:01

3 Les trois parties principales d'une phrase

Vous venez de lire une révision des classes grammaticales qui permettra d'analyser une phrase mot par mot. On étudiera maintenant la composition d'une phrase. Cette étude vous montrera comment décortiquer ses trois parties principales.

Qu'est-ce qu'une phrase ?

Une phrase est (rarement) un mot ou (le plus souvent) un ensemble indépendant de mots ordonnés, selon les règles de grammaire et de syntaxe d'une langue.
Elle :
1) exprime une pensée complète ;
2) pose une question ;
3) exprime une exclamation ou
4) donne un ordre ou soumet une suggestion.

Exemples

1) Il travaille tous les matins à 6 heures.
He works every morning at 6 am.

2) Travaille-t-il tous les matins à 6 heures ?
Does he work every morning at 6 am?

3) Quel match ! Stanislas Wawrinka vient de gagner l'Open d'Australie !
What a match! Stanislas Wawrinka has just won the Australian Open!

4) Travaillez donc comme lui pour réussir !
Work like him to succeed!

Le verbe anglais_2022.indd 38 mardi11/01/22 13:01

La composition d'une phrase

Une phrase est composée de propositions :
• **indépendantes**. C'est l'équivalent d'une phrase simple (**Richard gagne plus que tous les autres vendeurs**) ;
• **principales**. Elle dirige une ou plusieurs propositions subordonnées (**Je pense** que Richard gagne plus que les autres vendeurs) ;
• **subordonnées**. Elle dépend de la principale (Je pense **que Richard gagne plus que les autres vendeurs**).

L'ordre des mots dans une phrase

L'ordre standard est **sujet + verbe + complément**. Cependant, dans les questions et dans certaines constructions, le sujet et le verbe sont souvent inversés. C'est-à-dire que le verbe se met à gauche du sujet s'il s'agit d'un temps simple. Quant aux temps composés, ce n'est que le premier mot du verbe composé (l'auxiliaire) qui est inversé.

ATTENTION !

> Le fait qu'un temps soit simple ou composé dans une langue ne veut pas forcément dire qu'il l'est dans une autre. Par exemple, dans la phrase suivante, on voit le présent à l'interrogatif en français qui est un temps simple tandis que le *present simple* à l'interrogatif en anglais est composé.
>
> Combien **gagne** Richard par an, au fait ?
> *Just how much **does** Richard **earn** per year?*

Le sujet

Le sujet, c'est la personne ou la chose qui fait (voix active) ou subit (voix passive) l'action. Il peut être tout ce qui est un nom, un pronom… ou même une proposition entière. Le sujet peut consister en un seul mot

Le verbe anglais_2022.indd 39 mardi11/01/22 13:01

4 Les notions exprimées par le verbe

L'un des thèmes principaux de cet ouvrage, c'est le verbe anglais – ses formules de conjugaison et ses emplois. Mais avant de les aborder, il faut comprendre ce qu'exprime un verbe en anglais et en français.

Les aspects

Les aspects expriment la façon dont le locuteur voit le mouvement ou le manque de mouvement dans le temps de l'action du verbe. Le locuteur exprime s'il conçoit l'action du verbe comme limitée ou illimitée dans le temps et à quel degré. En anglais, l'aspect du verbe est exprimé bien plus qu'en français.

Les aspects sont répartis principalement dans les catégories suivantes.

• **Atemporel :** l'action est vue comme une vérité (quasi) permanente, sans limite dans le temps.

> Marc Levy **est** un excellent écrivain.
> *Marc Levy **is** an excellent writer.*

• **Perfectif :** l'action est vue comme terminée ou achevée.

> Il **a sorti** son premier livre en 2000, *Et si c'était vrai.*
> *He **published** his first book in 2000,* Et si c'était vrai.

• **Progressif :** l'action est vue dans son déroulement, en cours.

> Il **est** sans doute **en train d'écrire** son prochain chef-d'œuvre.
> *He **is** probably **writing** his next masterpiece.*

• **Fréquentatif, habituel :** l'action se répète ou parle d'une habitude.

> Il **vivait** aux États-Unis.
> *He **was living** in the United States.*

Le verbe anglais_2022.indd 43 mardi11/01/22 13:01

5 La conjugaison

Dans les deux derniers chapitres de cette partie, je vous expliquerai les bases de la conjugaison des deux langues avant de traiter les 20 temps de l'anglais.

La conjugaison en français

Oui, je sais ce que vous êtes peut-être en train de vous dire : « Merci, cher auteur, mais je sais déjà conjuguer les verbes en français. » Je le sais bien mais le but de cette partie, c'est surtout de faire une analyse pour comparer la conjugaison des deux langues.

Pour conjuguer un verbe selon le mode et le temps nécessaires pour exprimer l'action, le contexte… de la phrase, il y a deux formules :
• pour un temps simple : on met la forme de l'infinitif qui s'accorde en personne et en nombre avec le sujet (Ma sœur **aime** la linguistique) ;
• pour un temps composé : on met la forme de l'auxiliaire (avoir ou être) qui s'accorde en personne et en nombre avec le sujet + le participe passé (En fait, elle l'**a** toujours **adorée** comme matière scolaire).

1re formule de conjugaison en français

On prend une première phrase exemple : ma sœur/étudier/ la linguistique à la fac. On veut indiquer ce qu'elle fait maintenant. Il faut donc le présent du mode indicatif. Il s'agit d'un temps simple qui nécessite la première formule. On prend donc l'infinitif « étudier » et on enlève la terminaison -er, ce qui laisse le radical « étudi ». On y ajoute la terminaison nécessaire à la conjugaison de ce verbe au présent. La terminaison nécessaire, c'est -e car c'est celle qui fait que la forme conjuguée « étudie » s'accorde en personne et en nombre avec le sujet elle (3ps).

Cette première formule nous donne la phrase : Ma sœur **étudie** la linguistique à la fac.

Le verbe anglais_2022.indd 47 mardi11/01/22 13:01

Comment apprendre la conjugaison en français ?

Donc, la conjugaison en français est basée sur l'accord du verbe (temps simple) ou de l'auxiliaire (temps composé) avec la personne et le nombre du sujet.

La complication en français ne vient pas du nombre d'exceptions à chaque formule de conjugaison comme en anglais, mais de la quantité de terminaisons qu'il faut mémoriser et savoir utiliser. Prenez par exemple le verbe « parler » conjugué à tous les temps et vous trouverez plus de 35 formes différentes faites de la combinaison radical (parl) + terminaison.

La conjugaison en anglais

Vous brûlez sans doute de savoir si ce sont les deux mêmes formules en anglais ? Et si seulement c'était aussi facile que ça ! Mais hélas, il serait impossible de réduire la conjugaison en anglais à deux formules comme en français. Et même si l'on essayait, il y a tellement d'exceptions que cela vous induirait en erreur plus que toute autre chose. Qui pis est, si l'on veut faire des phrases au négatif, à l'interrogatif, et à l'interro-négatif, les règles de la conjugaison ne sont pas les mêmes à tous les temps.

Mais une bonne nouvelle est là pour ceux qui sont lassés des sempiternelles terminaisons et formes verbales du français ! Les verbes en anglais n'ont que **très peu de formes**, entre trois pour certains des verbes irréguliers comme *to put* (*put*, *puts*, *putting*) jusqu'à huit pour l'auxiliaire *to be* (*be*, *am*, *is*, *are*, *was*, *were*, *been*, *being*). La vaste majorité, étant réguliers, en ont quatre comme *to work* (*work*, *works*, *working*, *worked*).

La difficulté en anglais vient principalement du fait qu'il faut savoir conjuguer et utiliser la petite quantité de formes de chaque verbe avec les 18 auxiliaires principaux (*be*, *am*, *is*, *are*, *been*, *being*, *was*, *were*, *has*, *have*, *had*, *do*, *does*, *did*, *will*, *going*, *would*, *let*). Mais les complications ne s'arrêtent pas là ! Pour conjuguer certains temps, il faut utiliser des auxiliaires principaux dans les

Le verbe anglais_2022.indd 49 mardi11/01/22 13:01

7 Chaud devant ! Exercices pour appliquer tout de suite vos nouvelles connaissances

Les classes grammaticales

Classes grammaticales : indiquez la classe grammaticale à laquelle appartient chaque mot de la phrase. Si c'est un verbe conjugué, indiquez le temps. Tony Parker : « En Bleu jusqu'en 2016 pour ramener une médaille de Rio », Romain Brunet de basketusa.com, 11/08/12.

Exemple

> Deux jours après la défaite de la France contre l'Espagne,
> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
> Tony Parker nous parle.
> 12 13 14 15
>
> 1) adjectif ; 2) nom ; 3) préposition ; 4) article ; 5) nom (commun) ; 6) préposition ; 7) article ; 8) nom (propre) ; 9) préposition ; 10) article ; 11) nom (propre) ; 12 et 13) nom (propre) ; 14) pronom ; 15) verbe au présent.

❶ Tony Parker est revenu sur le parcours de son équipe.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1) _____
2) _____
3) _____
4) _____
5) _____
6) _____
7) _____
8) _____
9) _____
10) _____

Le verbe anglais_2022.indd 62 mardi11/01/22 13:01

PARTIE II

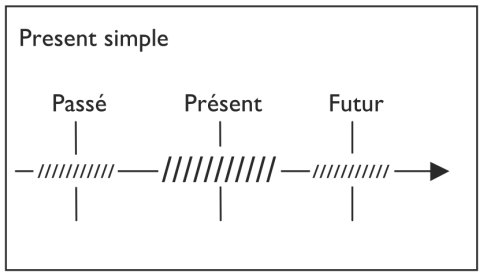
LES 20 TEMPS DE L'ANGLAIS

1 Mode indicatif : ce qui est réel

The present simple – Le présent simple

Ce temps exprime des constats et des valeurs qui sont vus comme plus ou moins permanents, statiques, atemporels, qui ne changent pas.

Sur la ligne du temps, on le trouve essentiellement dans le présent. Mais vu qu'il représente souvent des constats atemporels, on pourrait également le placer dans le passé et dans le futur.



• Le présent est le temps français le plus souvent utilisé pour exprimer les mêmes aspects et valeurs temporelles.

Le present simple *s'emploie dans les cas suivants*

(Exemples à la voix active)

• Une vérité générale, une habitude.

> *By June of every year, I* ***am*** *very tired and* ***begin*** *to plan my August vacation.*
> En juin de chaque année, je suis très fatigué et commence à prévoir mes vacances d'août.

Le verbe anglais_2022.indd 67 mardi11/01/22 13:01

• Des préférences, désirs, goûts…

> *And you, **do** you **prefer** skiing in the mountains or surfing at a beautiful beach?*
> Et vous, préférez-vous skier à la montagne ou surfer près d'une belle plage ?

• Des directions, consignes.

> *You **open** the page "Let's travel!", **make** your payment, **click** on "Finalize my vacation"…*
> Vous ouvrez la page « Et si l'on voyageait ! », faites votre paiement, cliquez sur « Finaliser mes vacances »…

• Des concepts dans les matières scientifiques.

> *Water **freezes** at 0°C or 32°F.*
> L'eau gèle à 0 °C ou 32 °F.

• Un planning ou programme.

> *Pascale's flight **leaves** at 6:15 pm tomorrow.*
> Le vol de Pascale part à 18 h 15 demain.

• Le verbe dans la proposition de condition (avec *if* ou si) pour exprimer le potentiel.

> *If they **arrive** before 7 pm, they will receive a cocktail on the house.*
> S'ils arrivent avant 19 heures, ils se verront offrir un cocktail maison.

• Exprimer le futur dans les subordonnées de temps.

> *Kathy will come to greet us when we **arrive** in Rio.*
> Kathy viendra à notre rencontre quand nous arriverons à Rio.

Le verbe anglais_2022.indd 68 mardi11/01/22 13:01

• Titres dans la presse qui peuvent exprimer un passé, présent ou futur.

> *The President* ***leaves*** *for Hawaii with his family.*
> Le Président part pour Hawaii avec sa famille.
> *(Il est déjà parti, il est en train de partir, il va partir…)*

• Les événements d'une série rapide d'actions.

> *Zidane* ***advances*** *towards the goal and* ***makes*** *an excellent pass to Henry…*
> Zidane avance vers le but et fait une excellente passe à Henry…

• Pour exprimer le conditionnel « zéro », vu comme une vérité absolue, avec *if*.

> *If les Bleus* ***play****, French fans* ***come*** *from everywhere.*
> Si les Bleus jouent, les supporteurs français viennent de partout.

Conjugaison du present simple *à la voix active*

Ce temps est l'un des deux les plus compliqués (avec le *preterite simple*) en ce qui concerne sa conjugaison, car il y a deux tableaux différents. Le 1er couvre tous les verbes à part *to be* et les modaux. Le 2d ne couvre que *to be* et les modaux.

PRESENT SIMPLE – tous les verbes à part *to be* et les modaux				
	Type de phrase	Formule de conjugaison		
1	Phrase affirmative	Sujet + bv (+ *s*, es, *ies* si sujet 3ps)	***You finish*** *your homework every day.*	Tu finis tes devoirs chaque jour.
2a	Phrase négative avec *n't*	Sujet + *don't* ou *doesn't* (3ps) + bv	***You don't finish*** *your homework every day.*	Tu ne finis pas tes devoirs chaque jour.
2b	Phrase négative avec *not*	Sujet + *do* ou *does* (3ps) + *not* + bv	***You do not finish*** *your homework every day.*	Tu ne finis pas tes devoirs chaque jour.

Le verbe anglais_2022.indd 69 mardi11/01/22 13:01

3	Phrase interrogative (avec ou sans mots interrogatifs)**	(Mot(s) interrogatif(s)) + *do* ou *does* (3ps) + le sujet + bv	***Do you finish*** *your homework every day?*	Finis-tu tes devoirs chaque jour ?
4a	Phrase interro-négative (avec ou sans mots interrogatif) avec *n't***	(Mot(s) interrogatif(s)) + *don't* ou *doesn't* (3ps) + sujet + bv	***Why don't you finish*** *your homework every day?*	Pourquoi ne finis-tu pas tes devoirs chaque jour ?
4b	Phrase interro-négative (avec ou sans mots interrogatifs) avec *not***	(Mot(s) interrogatif(s))+ *do* ou *does* (3ps) + le sujet + *not* + bv	***Why do you not finish*** *your homework every day?*	Pourquoi ne finis-tu pas tes devoirs chaque jour ?
5	** Quand le mot ou le groupe interrogatif est le sujet, les formules sont les suivantes :	Celles des phrases affirmatives et négatives (1, 2a, 2b)	***Who helps*** *you finish your homework?*	Qui t'aide à finir tes devoirs ?

• Comment utiliser les formules du tableau 1

Ⓐ On fera une phrase affirmative pour *she/to hike/in the mountains every winter*, ce qui nécessite la formule *1*.
1) On met le sujet qui est à la 3ps *She*.
2) On conjugue le verbe *to hike* à la 3ps *hikes*.
3) On ajoute le(s) complément(s) *She hikes in the mountains every winter*.
// Elle fait de la randonnée en montagne tous les hivers.

Ⓑ Et maintenant, on traduira « Avec qui voyage-t-elle en été ? » (*to travel*).
On a une phrase interrogative, ce qui nécessite la formule 3.
1) On commence par le groupe interrogatif *With whom*.
2) On met *does* car le sujet « elle » est à la 3ps.
3) On met le sujet *she*.
4) On met la bv *travel*.
5) On ajoute le(s) complément(s) *With whom does she travel in summer?*

Le verbe anglais_2022.indd 70 mardi11/01/22 13:01

The present progressive – Le présent progressif

Ce temps est également appelé le présent continu ou le présent *to be* + bv+*ing*.

Ce temps a deux emplois distincts

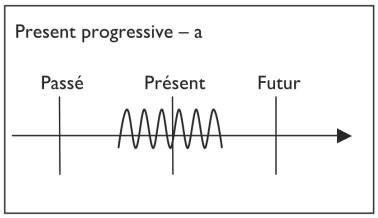
a) Il exprime une action qui se déroule au moment précis où l'on parle, ou bien en ce moment en général mais pas nécessairement à l'instant même. Il exprime également des états qui sont en train de changer ou d'évoluer.

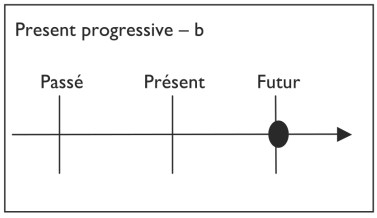
C'est comme si l'on se créait la scène dans notre tête. On voit cette action en train de se produire comme dans un film. On se focalise sur un déroulement bien plus que sur un constat statique. Il n'y a presque jamais de marqueur de temps. Dans ce 1er emploi, ce temps exprime donc : progression, évolution, mouvement dans le présent.

b) Il exprime également un futur proche, surtout pour des projets que le locuteur voit comme sûrs. Un marqueur de temps est souvent utilisé afin d'éviter la confusion avec une action qui se déroule au présent. Dans ce 2e emploi, ce temps exprime donc : projets futurs quasiment sûrs le plus souvent avec un marqueur de temps.

En ce qui concerne a), le présent avec ou sans « être en train de » est le temps français le plus souvent utilisé pour exprimer les mêmes aspects et valeurs temporelles. Quant au b), ce serait le présent, futur proche ou futur.

Sur la ligne du temps, on trouve a) dans le présent avec une ligne ondulée indiquant une action dans son déroulement et b) dans le futur comme un point indiquant une action précise.





Le verbe anglais_2022.indd 77 mardi11/01/22 13:01

Le present progressive *s'emploie dans les cas suivants*

(Exemples à la voix active)

• Une action en cours au moment où l'on parle.

> *I **am reading** about the present progressive.*
> Je lis (suis en train de lire) sur le présent progressif.

• Une action en cours pendant la période actuelle.

> *I **am reading** this book to study for my entrance exams.*
> Je lis ce livre pour préparer mon concours.

• Un futur proche.

> *Tonight, I **am studying** until 11 pm.*
> Ce soir, j'étudie jusqu'à 23 heures.

• Des descriptions pour expliquer le moment présent.

> *It is so cold that everyone **is wearing** a coat.*
> Il fait tellement froid que tout le monde porte un manteau.
> *The tourists **are sitting** under the shadow of the Eiffel Tower.*
> Les touristes sont assis sous l'ombre de la tour Eiffel.

Le verbe anglais_2022.indd 78 mardi11/01/22 13:01

Conjugaison du present progressive *à la voix active*

PRESENT PROGRESSIVE				
	Type de phrase	Formule de conjugaison		
1	Phrase affirmative	Sujet + *to be* (*am*, *is* ou *are*) + bv+*ing*	***You are doing*** *your homework now.*	Tu fais (es en train de faire) tes devoirs maintenant.
2a	Phrase négative avec *n't*	Sujet + *to be* (*aren't* ou *isn't* (3ps)*) + bv+*ing* (**am* et *not* ne se contractent pas, voir 2b)	***You aren't doing*** *your homework now.*	Tu ne fais pas (n'es pas en train de faire) tes devoirs maintenant.
2b	Phrase négative avec *not*	Sujet + *to be* (*am*, *is* ou *are*) + *not* + bv+*ing*	***You are not doing*** *your homework now.*	Tu ne fais pas (n'es pas en train de faire) tes devoirs maintenant.
3	Phrase interrogative (avec ou sans mots interrogatifs)**	(Mot(s) interrogatif(s)) + *to be* (*am*, *is* ou *are*) + sujet + bv+*ing*	***Are you doing*** *your homework now?*	Fais-tu (Es-tu en train de faire) tes devoirs maintenant ?
4a	Phrase interro-négative (avec ou sans mots interrogatifs) avec *n't***	(Mot(s) interrogatif(s)) + *to be* (*aren't* ou *isn't* (3ps)*) + sujet + bv+*ing* (**am* et *not* ne se contractent pas, voir 4b)	***Why aren't you doing*** *your homework now?*	Pourquoi ne fais-tu pas (n'es-tu pas en train de faire) tes devoirs maintenant ?

Le verbe anglais_2022.indd 79 mardi11/01/22 13:01

4b	Phrase interro-négative (avec ou sans mots interrogatifs) avec *not***	(Mot(s) interrogatif(s)) + *to be (am, is* ou *are)* + sujet + *not* + *being* + pp	***Is your homework not being finished*** *by your sister?*	Tes devoirs ne sont-ils pas finis (ne sont-ils pas en train d'être finis) par ta sœur ?
5	** Quand le mot ou le groupe interrogatif est le sujet, les formules sont les suivantes	Celles des phrases affirmatives et négatives (1, 2a, 2b)	***Who is being helped*** *the most by the English tutoring?*	Qui bénéficie le plus des cours particuliers d'anglais ?

Comparaison : *present simple* et *present progressive*

Le *present simple* exprime essentiellement ce qui est : statique, inchangeant, atemporel. Le présent est le temps français le plus souvent utilisé pour le traduire.

Le present progressive exprime essentiellement : a) progression, évolution, mouvement dans le présent ou bien b) projets futurs sûrs. En ce qui concerne a), le présent avec ou sans « être en train de » est le temps le plus souvent utilisé pour le traduire. Quant au b), ce serait le présent, futur proche ou futur.

En français, il y a le présent (on étudiera le futur proche et le futur plus tard). Comment savoir s'il faut employer le *present simple* ou le *present progressive* ?

Le verbe anglais_2022.indd 82 mardi11/01/22 13:01

Voici une liste de critères avant de décider :

• Vous utilisez un verbe qui ne se conjugue pas en général aux temps progressifs (voir chapitre « Verbes qui évitent les formes progressives ») → *present simple*.

> J'espère pouvoir partir à Rome.
> *I **hope** to be able to go to Rome.*

• Vous parlez d'un futur proche → *present progressive*.

> Glenn part cette semaine en Thaïlande.
> *Glenn **is leaving** for Siam this week.*

• Vous faites un constat ou parlez d'une vérité générale → *present simple*.

> Il part chaque semaine en Thaïlande.
> *He **goes** to Siam each week.*

• Vous pouvez utiliser « être en train de » avec le verbe → *present progressive*.

> Il réserve (est en train de réserver) ses billets maintenant.
> *He **is reserving** his tickets now.*

• Vous ne pouvez pas utiliser « être en train de » avec le verbe et la phrase n'exprime pas le futur → *present simple*.

> Reid vole est en train de voler avec Air France chaque fois.
> *Reid **flies** with Air France each time.*

• Vous faites une critique ou un reproche → *present progressive*.

> Il se plaint sans cesse mais ne travaille jamais !
> *He **is** always **complaining** but **is** never **working** !*

Le verbe anglais_2022.indd 83 mardi11/01/22 13:01

6 Modaux

La modalité

C'est le point de vue du locuteur. Il porte un jugement sur la réalisation d'un événement ou exprime une obligation. C'est un concept assez subjectif dont l'expression peut beaucoup varier. On dira plus simplement que la modalité exprime le non-certain. Ce chapitre couvrira les modaux dans les grandes lignes. Pour un traitement bien plus approfondi, je vous recommande *Anglais : éviter les pièges* d'Axel Delmotte.

Les verbes modaux

On les appelle ainsi mais il faut distinguer tout de suite les différences entre les modaux à l'emploi bien limité et les verbes classiques.

• Les modaux sont au nombre de dix : *can*, *could*, *may*, *might*, *must, ought*, *should*, *will*, *would*, *shall*. Parmi eux, *will* et *would* sont également utilisés comme auxiliaires principaux. On traitera également deux des nombreux semi-auxiliaires *need* et *dare* dans ce chapitre. Mais ne croyez pas que cette petite liste recèle de sens restreints ! Bien au contraire ! Ces modaux sont en effet une source très riche et variée d'expressions en anglais.

• Ils ne sont jamais conjugués et gardent toujours la même forme. Leur usage est donc limité à certains temps. Pour exprimer la modalité aux autres temps, il faut utiliser d'autres verbes ou constructions.

• Ils prennent comme complément verbal seulement la base verbale à l'exception de *ought* qui prend l'infinitif.

• Les modaux ne consistent qu'en un mot et n'ont ni forme infinitive ni forme participiale.

• Attention aux formes négatives et interrogatives que j'ai expliquées dans les tableaux de conjugaison du *present* et *preterite simple*. Pour la négation,

Le verbe anglais_2022.indd 193 mardi11/01/22 13:01

on met *not* après le modal ou on peut faire une contraction (voir chapitre dans la partie Annexe, « Contractions formées avec les pronoms sujet, les auxiliaires, les modaux et *-n't* »). Dans les questions, on inverse le modal et le sujet.

• Ils ne sont jamais précédés d'auxiliaire.

Les emplois principaux des dix modaux[7]

Can, could, may, might qui expriment des capacités et des possibilités

Can *exprime*

• La capacité, la possibilité, les compétences et les connaissances… surtout au présent et au futur.

Taux de certitude – plus ou moins élevé

> ***Can*** *she win this race?*
> Peut-elle gagner la course ?
>
> *She* ***can*** *run faster than all the others.*
> Elle est en général plus rapide que tous les autres.
>
> *However, she* ***cannot*** *do it alone.*
> Elle ne peut pas le faire seule.
>
> *Her coach and family* ***can*** *help her.*
> Son entraîneur et sa famille peuvent l'aider.

7. Dans les traductions en français ici, à la différence d'autres parties de ce livre, j'ai traduit le sens de la phrase plus que les mots. C'est nécessaire car le français exprime la modalité bien différemment. Ces traductions présument que je connais très bien la façon de penser de mon interlocuteur. Sinon, elles pourraient être différentes.

Le verbe anglais_2022.indd 194 mardi11/01/22 13:01

9 Chaud devant ! Exercices pour appliquer tout de suite vos nouvelles connaissances

Present simple

Voir les tableaux de conjugaison aux pages 69-73.

Le travail de Marc...

Construisez les phrases suivantes avec les formules des tableaux.

A Phrase à construire : Marc/to work/as a manager.

1) à l'affirmatif _____

2) à l'interrogatif _____

B Phrase à construire : Marc/to be/serious at work.

3) au négatif avec *n't* _____

4) à l'interro-négatif avec *n't* _____

C Complétez ce texte avec les verbes suivants conjugués au *present simple.*

to be/to take/to need/to love/to give/to go/to tell

Marc _____ a manager at ABC Company. He _____ to work everyday at 7 am. Mr Smith, his boss, _____ him a list of tasks to do each week but _____ him when he _____ to finish them. Marc _____ his job even if the commute from his home _____ two hours.

Le verbe anglais_2022.indd 208 mardi11/01/22 13:01

D Traduisez les phrases 1 à 4 en français.

1) _____
2) _____
3) _____
4) _____

E Traduisez le texte en français.

_____
_____
_____
_____
_____

Present progressive

Voir les tableaux de conjugaison aux pages 79-82.

Marc et sa femme prennent un week-end...

Construisez les phrases suivantes avec les formules du tableau.

A Phrase à construire : Marc/to work/this weekend.

1) à l'affirmatif _____
2) à l'interrogatif _____
3) au négatif avec *not* _____
4) à l'interro-négatif avec *not* _____

Le verbe anglais_2022.indd 209 mardi11/01/22 13:01

PARTIE III

LA CONSTRUCTION DE LA PHRASE AUTOUR DU VERBE NOYAU

1 Concordance des temps : discours direct ↔ discours indirect

Le discours direct, c'est quand on cite mot à mot, entre guillemets, les paroles de quelqu'un. En français, elles sont entre les signes « » et en anglais entre " ". Le discours indirect, c'est quand on rapporte les paroles de quelqu'un.

Quand on passe de l'un à l'autre de ces discours, trois choses peuvent changer :
• la 1re, la personne du sujet ;
• la 2e, le temps. Je mettrai ici trois tableaux – 2a) les verbes classiques au mode indicatif, 2b) les verbes classiques au mode conditionnel et 2c) les dix modaux ;
• la 3e, des mots marqueurs de temps dont j'indiquerai les principaux.

Attention, ces changements n'ont lieu que lorsque le verbe de la principale est au passé.

Le verbe anglais_2022.indd 247 mardi11/01/22 13:01

1) CONCORDANCE DE LA PERSONNE ET DU NOMBRE			
	Discours direct	↔	Discours indirect
1	1ps	↔	3ps
	Ben said, "I talk..."		*Ben said (that) he talked...*
	Ben a dit : « Je parle... »		Ben a dit qu'il parlait...
2	1pp	↔	3pp
	Ben said, "We talk..."		*Ben said (that) they talked...*
	Ben a dit : « Nous parlons... »		Ben a dit qu'ils parlaient...
3	2ps	↔	1ps
	Ben said, "You talk..."		*Ben said (that) I talked...*
	Ben a dit : « Tu parles... »		Ben a dit que je parlais...
4	2pp	↔	1pp
	Ben said, "You talk..."		*Ben said (that) we talked...*
	Ben a dit : « Vous parlez... »		Ben a dit que nous parlions...
5	3ps	↔	3ps
	Ben said, "He talks..."		*Ben said (that) he talked...*
	Ben a dit : « Il parle... »		Ben a dit qu'il parlait...
6	3pp	↔	3pp
	Ben said, "They talk..."		*Ben said (that) they talked...*
	Ben a dit : « Ils parlent... »		Ben a dit qu'ils parlaient...

Le verbe anglais_2022.indd 248 mardi11/01/22 13:01

2 Les mots interrogatifs dans la formation de questions

Cette section sera divisée en trois parties : 1) questions ouvertes avec mots interrogatifs sans préposition ; 2) questions ouvertes avec mots interrogatifs avec prépositions ; 3) questions fermées pour obtenir une réponse oui-non.

En français, vous pouvez poser une question avec quatre formules selon le niveau de langage : 1) avec une tonalité qui monte à la fin en gardant la forme affirmative ; 2) avec « est-ce que » en début de phrase ; 3) avec inversion sujet-verbe et 4) en reprenant le sujet par un pronom.

1) Jean et Marie fêtent le Réveillon cette année ?
2) Est-ce que Jean et Marie fêtent le Réveillon cette année ?
3) Fêtent-ils le Réveillon cette année ?
4) Jean et Marie fêtent-ils le Réveillon cette année ?

En anglais, à quelques exceptions près, toutes les questions sont posées avec inversion sujet-verbe.

Are Jean and Mary celebrating New Year's this year?

Incroyable, n'est-ce pas ? Parfois l'anglais est plus simple que le français !

1) Questions ouvertes, avec mots interrogatifs sans préposition, pour une réponse détaillée

Questions sur des choses avec what

***What** will we do for New Year's?*
Que ferons-nous pour le Réveillon ?
***What** will help us decide?*
Qu'est-ce qui nous aidera à décider ?

Le verbe anglais_2022.indd 254 mardi11/01/22 13:01

Questions sur des descriptions avec what... like

What *will the weather be* ***like*** *on the 31st?*
Quels temps fera-t-il le 31 ?

Questions sur des personnes avec who *et* whom[11]

Whom (who) *should we invite?*
Qui devrions-nous inviter ?

Who *will come?*
Qui viendra ?

Questions sur des périodes de temps avec when, at what time...

When *will we send the invitations?*
Quand enverrons-nous les invitations ?

Questions sur des endroits avec where, at what place...

Where *will we have this party?*
Où aurons-nous cette fête ?

Questions sur des raisons avec why, for what reason...

Why *should we invite your boss?*
Pourquoi devrions-nous inviter ton patron ?

Questions sur l'appartenance et la propriété avec whose

Whose *idea is this?*
À qui appartient cette idée ?

11. Quand « qui » est précédé d'une préposition ou est le COD ou le COI de la proposition, il est traduit par *whom* dans l'anglais le plus correct. Quand « qui » est le sujet, il est traduit par *who*.

Le verbe anglais_2022.indd 255 mardi11/01/22 13:01

6 Comment exprimer l'imparfait français en anglais ?

• Quand on parle d'un état ou pour faire une description dans le passé avec un verbe d'état, c'est le *preterite simple*.

Pour traduire l'imparfait dans la phrase « Il y avait beaucoup de soleil et le temps était splendide à Miami » qui fait une description du passé, il faut le *preterite simple* : *There* ***was*** *a lot of sun and the weather* ***was*** *splendid in Miami.*

• Quand on parle d'une habitude dans le passé, c'est le *preterite simple* ou bien *would* ou *used to* + bv.

Pour traduire « Je voyageais beaucoup pendant mes études », qui parle d'une habitude dans le passé, il existe trois possibilités :
– *I* ***travelled*** *a lot during my studies* ;
– *I* ***would travel*** *a lot during my studies* ;
– *I* ***used to travel*** *a lot during my studies.*

Comment savoir laquelle utiliser ? Cela dépend de distinctions faites bien plus en anglais qu'en français. Elles indiquent le caractère achevé ou non achevé de l'action. Les deux premières phrases indiquent une habitude dans le passé sans aucune notion d'achèvement. On ne sait pas si cette personne voyage toujours ou a arrêté de voyager. La troisième indique une habitude dans le passé qui s'est arrêtée à un certain moment.

• Quand on parle d'une action en cours dans le passé interrompue par une autre, mais **sans limiter** cette action en cours à une période de temps achevée avec par exemple « depuis » ou « pendant », c'est le *preterite progressive*.

Le verbe anglais_2022.indd 271 mardi11/01/22 13:01

8 L'anglais sans faute : les erreurs les plus courantes des francophones et comment les corriger !

En plus de la partie « Attention ! Exceptions et sources fréquentes d'erreurs » à la fin des chapitres sur les temps, il y a des erreurs qui ne tombent dans aucune catégorie spécifique du livre. Vous les trouverez ici. Elles sont basées sur mes expériences avec mes apprenants et certaines de leurs pires difficultés en anglais.

Attention ! Traduction mot à mot des temps

La tendance des francophones à faire des traductions mot à mot, surtout concernant les formules de conjugaison, est sans doute la plus grande source d'erreurs.
Le fait qu'un temps soit simple ou composé dans l'une des deux langues ne veut pas forcément dire qu'il le soit dans l'autre. Rappelez-vous que dans les traductions, **vous devez traduire bien plus le sens de la phrase que les mots.** Cela s'applique aux mots qui composent le verbe et bien sûr à tous les autres. Et ce sens est traduit selon les règles de la langue cible et non selon celles de la langue source. Sinon, vous commettrez des erreurs.

> *I am going to write a book about my experiences.*
> Je ~~suis allant écrire~~ vais écrire un livre sur mes expériences

Suis allant écrire n'a aucun sens en français car le futur proche se conjugue différemment en français.

> J'ai signé le contrat d'édition en juin 2012.
> *I ~~have signed~~ signed the ~~contract of edition~~ publishing contract in June of 2012.*

Le *present perfect* est impossible ici car on a le marqueur de temps **juin 2012**.

Le verbe anglais_2022.indd 276 mardi11/01/22 13:01

« Est-ce que » n'a aucune traduction en anglais

« Est-ce que » est utilisé en français pour poser une question mais il n'a aucune traduction en anglais. Une erreur **TRÈS** courante chez les francophones, c'est d'essayer de traduire « est-ce que » par *do* car cet auxiliaire est parfois utilisé pour poser une question. Mais c'est **seulement** au *present simple*. Pour poser une question aux autres temps, vous devez utiliser d'autres auxiliaires.

Comparez :

> **Est-ce que** tu aimes lire ?
> ***Do*** *you like to read?*

> **Est-ce que** tu aimais lire quand tu étais petit ?
> ***Did*** ~~*Do*~~ *you like to read when you were little?*

Dans la première traduction, on a posé une question au *present simple* avec *do*. Dans la seconde, c'est au *preterite simple* avec *did*. Vous voyez donc que traduire « est-ce que » par *do* n'est pas fiable comme méthode.

« Est-ce que » transforme une phrase déclarative en une phrase interrogative mais il n'y a pas de structure équivalente en anglais. Chaque temps, en anglais, a sa propre formule interrogative qu'il faut mémoriser (voir les formules 3 et 4 des tableaux de conjugaisons de la partie II).

Il(s) et elle(s) = parfois *it*, parfois *he* ou *she*, parfois *they*

• Quand il(s) et elle(s) parlent d'une chose, la traduction est *it* au singulier ou *they* au pluriel. Quand il(s) et elle(s) parlent d'une personne (ou de nos chers animaux de compagnie) c'est *he* ou *she* au singulier, ou *they* au pluriel.

Le verbe anglais_2022.indd 277 mardi11/01/22 13:01

9 Chaud devant ! Exercices pour appliquer tout de suite vos nouvelles connaissances

Concordance des temps

Mark tient une réunion avec son équipe...

A Ces phrases sont écrites au discours direct. Transformez-les au discours indirect.

1) *Mark said, "Fema Company has a new product."*
2) *Mark said, "I have been working on it for 2 years."*
3) *Mark said, "It will soon be patented."*
4) *Mark said, "Some investors will be coming this week."*
5) *Mark said, "You must prepare an excellent presentation."*

1) _____
2) _____
3) _____
4) _____
5) _____

B Traduisez les phrases en français.

1) _____
2) _____
3) _____
4) _____
5) _____

Le verbe anglais_2022.indd 283 mardi11/01/22 13:01

PARTIE IV

COMMENT CONSTRUIRE LA PHRASE EN ANGLAIS À PARTIR DE VOTRE PHRASE EN FRANÇAIS ?

1 Comment déterminer le temps à employer en anglais ?

Vous avez lu ce livre et fait les exercices ; vous avez maintenant une connaissance beaucoup plus approfondie du verbe anglais. Mais vous vous êtes sans doute demandé comment l'utiliser pour construire la phrase en anglais à partir de la phrase en français. Comment analyser l'emploi du verbe en français pour savoir quel temps employer en anglais ?

Pour vous aider, j'ai créé le tableau suivant qui vous aidera à choisir le bon temps en anglais. Il a été fait pour résumer les temps dans les deux langues mais jamais pour remplacer les autres enseignements du livre. Impossible de couvrir ici toutes les exceptions et constructions expliquées dans cet ouvrage.

Ce que je voulais surtout faire, c'est vous donner une méthode d'analyse à partir du français, votre langue maternelle. Cela vous fournira une autre façon de comprendre les complexités des verbes en général et de construire vos phrases en anglais. Et pour vous montrer comment utiliser ces informations, je vous expliquerai le processus étape par étape avec quelques phrases exemples après le tableau.

Remarque : un temps particulièrement polyvalent est le présent, exprimant maintes valeurs temporelles et maints aspects. Vous voyez les nombreux temps utilisés en anglais pour l'exprimer.

Le verbe anglais_2022.indd 291 mardi11/01/22 13:01

	Temps étudié	Phrase exemple en français	J'analyse le verbe en me posant la question : « Ce verbe exprime-t-il… ? »	Je mets le temps anglais (ou la construction) qui exprime la même chose	Je construis ma phrase en anglais avec le temps ou la construction nécessaire
1	**Conditionnel passé 1re forme**	Si elle **avait appris** la bonne nouvelle en avance, elle ne l'aurait pas crue.	Le résultat de l'action irréalisée selon la formule suivante : si + sujet + verbe au plus-que-parfait (proposition de condition), sujet + verbe au conditionnel passé 1re forme (proposition principale)	***Conditional past***	*If she had known the good news in advance, she* ***would not have believed*** *it.*
2	**Conditionnel passé 1re forme**	Elle m'a dit qu'elle **aurait travaillé** tard hier mais qu'elle a dû partir.	Un futur antérieur dans le passé, vu comme un constat	***Conditional past***	*She told me that she* ***would have worked*** *late yesterday but that she had to leave.*
3	**Conditionnel passé 1re forme**	Elle m'a dit qu'elle **aurait travaillé** tard hier mais qu'elle a dû partir.	Un futur antérieur dans le passé, vu dans son déroulement	***Conditional past progressive***	*She told me that she* ***would have been working*** *late yesterday but that she had to leave.*
4	**Conditionnel passé 1re forme**	Elle **aurait eu** un accident si elle est en retard.	Un fait non confirmé, une supposition	**Le plus souvent une construction modale**	*She* ***must have had*** *an accident if she is late.*

Le verbe anglais_2022.indd 292 mardi 11/01/22 13:01

PARTIE V

MÉTHODES ET TECHNIQUES D'APPRENTISSAGE

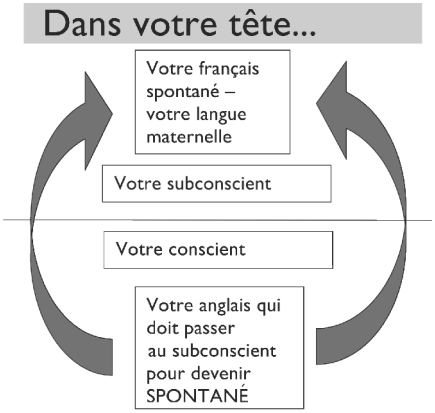
2 La psychologie de l'apprentissage

Quand vous apprenez l'anglais, que se passe-t-il dans votre tête ?

Je vous expliquerai mon point de vue. On divisera le cerveau en deux parties : le conscient et le subconscient. Quand vous utilisez le français, il sort du subconscient car vous vous en servez spontanément sans trop réfléchir. Et votre anglais ? Il sort du conscient car vous ne vous en servez pas spontanément et il faut réfléchir.

Et pourquoi n'avez-vous pas encore une spontanéité en anglais comme en français ? Il y a deux raisons principales. D'une part, vos connaissances en anglais ne sont pas encore suffisamment fortes et développées. Et d'autre part, l'anglais que vous possédez est toujours dans votre conscient et n'est pas encore entré dans votre subconscient.

Vous avez tous des objectifs différents. Certains d'entre vous visent une petite progression pour l'école ou le travail et d'autres veulent devenir complètement bilingues. Mais quels que soient vos buts, il y a deux choses principales que vous devrez faire. Vous devrez continuellement développer et approfondir vos connaissances en anglais. Après, il faut les travailler avec le plus de fréquence et d'intensité possibles pour les faire passer de votre conscient à votre subconscient.



Le verbe anglais_2022.indd 312 mardi11/01/22 13:01

4 Comment mémoriser les formules de conjugaison ?

Petite explication…

Chaque tableau de conjugaison est divisé en sept parties (1, 2a et 2b, 3, 4a et 4b, 5) et contient six formules différentes. On fera deux choses avec cette méthode. Pour commencer, on mémorisera chaque formule, l'une après l'autre, et on testera ses connaissances. Ensuite, on vérifiera que chacune des six formules a bien été mémorisée avant de continuer. On fera les tableaux par l'ordre des chapitres du livre. On entamera donc la partie avec celui du *present simple*.

La méthode

1. Après avoir lu le chapitre sur le *present simple* et avant de faire les exercices, commencez par la première formule du tableau pour une phrase affirmative : sujet + bv (+ « *s, es, ies* » si sujet 3ps).
2. Regardez-la bien en vous la répétant ou en l'écrivant cinq fois.
3. Couvrez la formule et essayez de la répéter ou de l'écrire sans regarder. Faites cela autant de fois que nécessaire jusqu'à l'avoir mémorisée.
4. Quand vous l'aurez mémorisée, mettez un petit « x » à côté.
5. Refaites les étapes 1 à 4 pour chacune des formules restantes. Continuez tant que vous n'aurez pas mis un « x » à côté de chacune.
6. Regardez les six formules toutes ensemble en vous les répétant ou en les écrivant plusieurs fois.
7. Couvrez-les toutes et essayez de les répéter ou de les écrire sans regarder. Faites cela autant de fois que nécessaire jusqu'à avoir mémorisé la totalité des six formules.
8. Quand vous les aurez toutes mémorisées, mettez un grand « X » sur le haut du tableau.
9. Félicitations ! Vous en avez fini avec le premier tableau ! Maintenant, vous êtes prêt à faire les exercices.
10. Refaites les étapes 1 à 9 pour tous les autres tableaux de conjugaison.

Le verbe anglais_2022.indd 315 mardi11/01/22 13:01

5 Comment chercher un mot dans un dictionnaire ?

Le vrai sens d'un mot

Qu'est-ce qui détermine le sens d'un mot ? Bien sûr que chaque mot a un ou plusieurs sens de base. Mais quand vous cherchez un mot pour une traduction, il faut comprendre le contexte de la phrase. C'est la première chose qui va déterminer son vrai sens et sa traduction.

Par exemple, on sait que le verbe *to set* a pour sens de base « poser, placer » comme dans la phrase *I set my book on the table*, « J'ai posé mon livre sur la table. » Mais comment comprendre le sens de *set* dans la phrase *The sun set ?* « Le soleil a posé ? » Non, cette traduction n'a pas de sens. Après avoir cherché un peu plus sous *set*, vous verrez que la bonne traduction serait : « Le soleil s'est couché. »

Mais trouver la bonne traduction d'un mot est encore plus compliqué. Après avoir analysé le contexte, il faut déterminer la classe grammaticale du mot. C'est la seconde chose qui va déterminer son vrai sens et sa traduction. Le problème, c'est que beaucoup de mots appartiennent à plus d'une classe grammaticale.

Par exemple, *It was his call to call the director*. *Call* est à la fois un nom et un verbe en anglais. Si l'on n'arrive pas à reconnaître la classe grammaticale de *call* chaque fois qu'il apparaît dans cette phrase, on se trompera dans la traduction. Si l'on ne comprenait pas que le premier *call* est un nom et le second un verbe, on pourrait finir par une traduction comme : « C'était son appeler appel le directeur. » Mais si l'on comprend que le premier *call* est un nom et que le second est un verbe, on sera bien mieux armé pour trouver la bonne traduction. On ressaie avec « C'était son appel d'appeler le directeur. » Hmmm.... Presque...

Le verbe anglais_2022.indd 317 mardi11/01/22 13:01

6 Comment traduire en consolidant une analyse grammaticale et une traduction de chaque groupe de la phrase ?

Pour démarrer… les erreurs inhérentes à la traduction mot à mot

Comme déjà expliqué, vous devez traduire bien plus le sens de la phrase que les mots. Ce sens est traduit **selon les règles de la langue cible et pas celles de la langue source**.

La traduction de phrases entières groupe par groupe

Maintenant que vous savez comment chercher des mots dans un dictionnaire, passons à la traduction de phrases entières. C'est évidemment un processus très compliqué qui dépasserait largement le cadre de cet ouvrage. Je vous orienterai sur le bon chemin avec une simple méthode.

Cette méthode devrait beaucoup vous aider au début. Mais après un certain temps, l'anglais sera passé de votre conscient à votre subconscient. Vous n'aurez peut-être plus besoin d'effectuer toutes les étapes.

Méthode pour traduire des phrases

• **Lisez la phrase deux ou trois fois mais sans essayer de la traduire.** Cela permettra à votre cerveau de s'en imprégner.

• **Si c'est une question, réécrivez-la en phrase affirmative pour ainsi éviter d'avoir des sujets et verbes inversés.** Après avoir effectué toutes les étapes pour finir par la phrase traduite, réécrivez-la en phrase interrogative.

Le verbe anglais_2022.indd 321 mardi11/01/22 13:01

9 Activités à gogo !

Activité 1 : Feuilleter votre dictionnaire

Pourquoi est-ce important ?

C'est assez simple : aucune base de vocabulaire = aucune base pour construire vos phrases, lire, écrire, comprendre, parler… Une utilisation régulière de votre dictionnaire est donc indispensable.

« Pourquoi feuilleter un dictionnaire en papier quand je pourrais tout simplement aller sur wordreference.com ou un autre site ? » On m'a souvent posé cette question. Un dictionnaire en ligne est certes plus rapide. Mais c'est en feuilletant les pages d'un dictionnaire en papier et en les parcourant avec les yeux à la recherche d'un mot que vous ferez plein d'autres découvertes intéressantes. Vous ne pouvez pas faire cela avec les dictionnaires en ligne. Cela a énormément enrichi mon vocabulaire en français.

Mais…

Souvent mes apprenants me disent qu'ils ont beau essayer d'apprendre des mots, mais qu'ils les oublient. C'est tout à fait normal ! Et pourquoi ? D'après mon expérience, il faut normalement un minimum de cinq « rappels » d'un mot ou d'un sens en particulier de ce mot avant de l'apprendre.

J'entends par le mot « rappel » chaque fois que vous êtes exposé à un mot. Vous pouvez le lire, l'écouter, l'écrire, le dire ou le chercher. Et c'est le plus souvent une combinaison de plusieurs rappels différents qui vous fera apprendre un mot ou l'un de ses sens. Donc ne désespérez pas si vous n'avez pas l'impression d'apprendre la première fois. Il en faudra souvent bien plus.

Le verbe anglais_2022.indd 328 mardi11/01/22 13:01

1 Tableau récapitulatif des temps anglais : conjugaison à la voix active et à la voix passive avec emplois principaux

	Temps en anglais	Conjugaison à l'affirmatif à la voix active	Conjugaison à l'affirmatif à la voix passive	Emplois principaux	Temps le plus souvent utilisés en français
Pour exprimer le présent					
1	***Present simple***	Sujet + bv (+ « *s, es, ies* » si sujet 3ps)	Sujet + *to be (am, is* ou *are)* + pp	Constat, vérité générale	présent
2	***Present progressive***	Sujet + *to be* (*am*, *is* ou *are*) + bv+*ing*	Sujet + *to be (am*, *is* ou *are)* + *being* + pp	Action en cours dans le présent ou un futur proche	présent avec ou sans « être en train de », futur proche, futur
Pour exprimer le passé qui continue dans le présent					
3	***Present perfect***	Sujet + *have* ou *has* (3ps) + pp	Sujet + *have* ou *has* (3ps) + *been* + pp	Action qui a démarré dans le passé mais qui continue dans le présent – vue comme un constat	passé composé, présent, passé récent avec « venir de » conjugué au présent
4	***Present perfect progressive***	Sujet + *have* ou *has* (3ps) + *been* + bv+*ing*	N'existe pas à la voix passive	Action qui a démarré dans le passé mais qui continue dans le présent – focalisation sur le déroulement	passé composé, présent, passé récent avec « venir de » conjugué au présent

Le verbe anglais_2022.indd 339 mardi11/01/22 13:01

2 Tableaux récapitulatifs du verbe anglais à la voix active et passive

Nota bene : Ces tableaux très « récap » ne sauraient pas expliquer tout seuls les formules très compliquées de conjugaison. Pour voir les tableaux de conjugaison complets de chaque temps et des phrases exemples, référez-vous aux **pages 67-244** dans la **Partie II**. Les temps les plus souvent employés, qu'il faut absolument maîtriser, sont marqués d'une étoile.

Le verbe anglais_2022.indd 344 mardi11/01/22 13:01

	VOIX ACTIVE – le sujet fait l'action	Emploi(s) principal(aux) – ce temps exprime...	Types de phrases où ces auxiliaires sont utilisés	1er auxiliaire utilisé	2e auxiliaire utilisé	3e auxiliaire utilisé	Forme du verbe utilisée avec ces auxiliaires	Phrase affirmative avec « *to help* »
1	**Présent simple**	une vérité générale qui ne change pas	négatif, interrogatif, interro-négatif	*do* ou *does* (3ps)			bv	*We help.* Nous aidons.
2	**Présent progressif, continu, *to be* + bv+*ing***	une action en cours dans le présent (où on pourrait utiliser « être en train de ») ou bien un futur proche	affirmatif, négatif, interrogatif, interro-négatif	*am* (1ps) ou *is* (3ps) ou *are*			bv+*ing*	*We are helping.* Nous aidons / sommes en train d'aider.
3	**Prétérit simple**	une action révolue, faite une fois dans le passé, ne continuant pas dans le présent ou bien un état ou une habitude dans le passé	négatif, interrogatif, interro-négatif	*did*			bv	*We helped.* Nous avons aidé.
4	**Prétérit progressif**	une action en cours dans le passé	affirmatif, négatif, interrogatif, interro-négatif	*was* (1ps, 3ps) ou *were*			bv+*ing*	*We were helping.* Nous aidions.
5	**Présent parfait simple**	une action qui a démarré dans le passé mais qui continue dans le présent, vue plus comme un constat / le passé récent (venir de + inf)	affirmatif, négatif, interrogatif, interro-négatif	*has* (3ps) ou *have*			pp (bv+*ed*)	*We have helped since...* Nous aidons depuis...

Le verbe anglais_2022.indd 345 mardi 11/01/22 13:01

4 Pronoms personnels et adjectifs possessifs

Parmi toutes les listes suivantes, ce sont surtout les deux premières dont vous vous servirez le plus. Les pronoms sujets et les adjectifs possessifs semblent revenir dans presque toutes les phrases.
Remarquez que l'anglais ne fait pas la distinction pas entre la 2ps et la 2pp (à l'exception des pronoms pronominaux). Comment savoir donc si le *you*, *your* ou *yours* expriment la 2ps et la 2pp ? Il faut tout simplement analyser le contexte. Certains locuteurs emploient des locutions comme *all of you* (tous d'entre vous) ou bien chez moi, en Floride, *you all* (tous d'entre vous) pour exprimer le pluriel. La 2de option n'est pas considérée comme de l'anglais standard mais s'emploie beaucoup à l'oral dans le sud des États-Unis.

	Pronoms sujet		Adjectifs possessifs	
1ps	je	*I*	mon/ma/mes	*my*
2ps	tu	*you*	ton/ta/tes	*your*
3ps	il/elle/on	*he/she/it/one (1) (2)*	son/sa/ses	*his/her/its/ one's (2) (3)*
1pp	nous	*we*	notre/nos	*our*
2pp	vous	*you*	votre/vos	*your*
3pp	ils/elles	*they*	leur(s)	*their*

	Pronoms COD		Pronoms COI	
1ps	me	*me*	me	*me*
2ps	te	*you*	te	*you*
3ps	le/la	*him/her/it (1)*	lui	*him/her/it (1)*
1pp	nous	*us*	nous	*us*
2pp	vous	*you*	vous	*you*
3pp	les	*them*	leur	*them*

Le verbe anglais_2022.indd 361 mardi11/01/22 13:01

7 Corrigé des exercices

Les classes grammaticales

A Indiquez la classe grammaticale à laquelle appatient chaque mot de la phrase. Si c'est un verbe conjugué, indiquez le temps.

1. Tony Parker est revenu sur le parcours de son équipe.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1 et 2 : nom (propre)/3 et 4 : verbe au passé composé/5 : prép/6 : art/7 : nom/8 : prép/9 : adj/10 : nom

2. *The French leader is very motivated to beat Spain in 2013.*
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1 : art/2 : adj/3 : nom/4 : verbe au *present simple*/5 : adv/6 : adj/7 et 8 : verbe (infinitif)/9 : nom/10 : prép/11 : nom

Present simple

A Phrase à construire : Marc/to work/as a manager.

1) *Marc works as a manager.*
2) *Does Marc work as a manager?*

B Phrase à construire : Marc/to be/serious at work.

3) *Marc isn't serious at work.*
4) *Isn't Marc serious at work?*

Le verbe anglais_2022.indd 368 mardi11/01/22 13:01

Ⓒ Complétez ce texte avec les verbes suivants conjugués au *present simple*

Marc is a manager at ABC Company. He goes to work everyday at 7 am. Mr Smith, his boss, gives him a list of tasks to do each week but does not tell him when to finish them. Marc loves his job even if the commute from his home takes two hours.

Ⓓ Traduisez les phrases 1 à 4 en français.

1) Marc travaille en tant que responsable.
2) Marc travaille-t-il en tant que responsable ?
3) Marc n'est pas sérieux dans son travail.
4) Marc, n'est-il pas sérieux dans son travail ?

Ⓔ Traduisez le texte en français.

Marc est responsable à l'entreprise ABC. Il va au travail chaque jour à 7 heures. Monsieur Smith, son patron, lui donne une liste de tâches à faire chaque semaine mais ne lui dit pas quand les finir. Marc adore son travail même si le trajet depuis sa maison prend deux heures.

Present progressive

Ⓐ Phrase à construire : Marc/to work/this weekend.

1) *Marc is working this weekend.*
2) *Is Marc working this weekend?*
3) *Marc is not working this weekend.*
4) *Isn't Marc working this weekend?*

Le verbe anglais_2022.indd 369 mardi11/01/22 13:01

8 Glossaire des termes clés

Adjectif	Un mot utilisé pour qualifier, modifier ou déterminer le nom
Adverbe	Un mot qui modifie un verbe, un adjectif ou un autre adverbe
Article	Un mot placé devant un nom pour indiquer si ce nom a un sens défini ou indéfini et, en français, si le nom est masculin ou féminin, singulier ou pluriel
Aspect	La façon dont le locuteur voit le mouvement ou le manque de mouvement dans le temps de l'action du verbe
Attribut	Un mot qui qualifie le sujet et qui y est lié par le biais d'un verbe d'état
Auxiliaires principaux	Les mots qui se combinent avec le participe passé (en français) ou le participe passé, le participe présent ou la base verbale (en anglais) pour conjuguer les temps composés
Base verbale ou bv (seulement en anglais)	L'infinitif sans *to*
Complément circonstanciel	Un mot qui exprime les circonstances du verbe ou précise son action en indiquant le lieu, le temps, la manière, le moyen, la conséquence, la quantité…
Complément d'objet direct (COD)	La personne, la chose… qui subit (voix active) ou fait (voix passive) l'action du verbe directement sans aucune préposition
Complément d'agent	La personne, la chose… qui fait l'action que subit le sujet à la voix passive, précédé des prépositions par ou de (français) ou *by* (anglais)
Complément d'objet indirect (COI)	La personne, la chose… qui subit (voix active) ou fait (voix passive) l'action du verbe indirectement par le biais d'une préposition
Conjonction	Un mot qui relie deux mots ou deux propositions
Conjugaison	Le processus par lequel on fait correspondre la forme de l'infinitif (temps simple) ou de l'auxiliaire principal ou du semi-auxiliaire (temps composé) à la personne et au nombre du sujet de la phrase

Le verbe anglais_2022.indd 390 mardi11/01/22 13:01